



OB-3000 User manual

● Geef uw weegschaal voldoende tijd om op te warmen. Normaal gesproken 30-60 seconden voor calibratie om de interne componenten de kans te geven te stabiliseren.

● Bewaar uw weegschaal in een schone omgeving. Stof, vuil, vocht, vibraties, luchtbewegingen en/of dichtbijzijn van een ander elektronisch apparaat kunnen een nadelige werking hebben op de betrouwbaarheid en nauwkeurigheid van uw weegschaal.

● Behandelen met zorg. Plaats de items die gewogen moeten worden voorzichtig op de bovenste tres. Ondanks dat deze weegschaal ontworpen is om behoorlijk duurzaam te zijn, probeer ruyve behandeling te vermijden aangezien dit misschien permanente beschadiging veroorzaakt aan de interne sensor.

● Vermijd schudden, vallen of andersoortig schokken van de weegschaal. Dit is een preciese instrument en moet behandeld worden met extreme zorg.

● Bedien de weegschaal enkel op een stabiele, vibratie-vrije ondergrond.

OB-3000 USER MANUEL English

Thank you for purchasing your OB-3000. Please read all operating instructions carefully before use. This electronic scale is a precision instrument. With normal care and proper treatment, it will provide years of reliable service.

- Never load the scale with more than the maximal capacity. Overloading can permanently damage it!
- Avoiding any exposure to extreme heat or cold, your scale works better when operated at normal room temperature. Always allow the scale to acclimate to normal room temperature for at least 1 hour before use.
- Give your scale sufficient warm up time. Usually 30-60 seconds before calibration to give the internal components a chance to stabilize.
- Keep your scale in a clean environment. Dust, dirt, moisture, vibration, air currents and a close distance to other electronic equipment can all cause adverse effects on the reliability and accuracy of your scale.
- Handle with care. Gently apply all items to be weighed onto tray top. Although this scale is designed to be quite durable, try to avoid rough treatment as this may permanently damage the internal sensor.
- Avoid shaking, dropping or otherwise shocking the scale. This is a precision instrument and must be handled with extreme care.
- Only operate the scale on a stable, vibration free surface.

I. OPERATION:
Place scale on a horizontal flat surface

1. Press **ON/OFF** Key.
2. Wait until [0.0] is displayed.
3. Put the object(s) on the weighing platform.

units.

II. TARE WEIGHING:

1. Turn on the scale as described above.
2. Place the "tare item" on the platform.
3. Press **TARE** button and wait until zero is displayed.
4. Add the "net-weight-item".

III. COUNTING FUNCTION:

1. Turn on the scale and wait until the LCD display zero.
2. Press a sample amount (25pcs, 50pcs, 75pcs or 100 pcs) of the quantity you wish to weigh and count onto the platform.
3. Press and hold [PCS] key for 2 seconds; the LCD will display a random number, for example "100".
4. Press [PCS] key to select the sample amount of the item that you have put onto the platform.
5. Press [PCS] key to confirm the above information, the LCD will now display "pcs" in the corner to show that the scale is in counting mode.
6. Remove the sample quantity from the platform.
7. You now can place any amount of your item(s) on the scale and the LCD will display a count.
8. You can switch between weighing mode and counting mode by press [PCS] key.

IV. CALIBRATION:

1. Turn on the scale by pressing [ON/OFF] key.
2. Wait until the LCD displays "0.0" and then press and hold [TARE] key for 3 seconds, the LCD will display "CAL", release the [TARE] key.
3. Then the LCD will display the required calibration weight. Place the required calibration weight onto the platform. Then another required calibration weight will be displayed, place the second required calibration weight onto the platform, the display will show "PASS" and return to normal weighing mode.

Remove the weight and press [ON/OFF] to turn off the scale. Finished!

Repeat this process if something was going wrong.

Please check the availability of weights at the store you bought your scale from.

IV. SPECIFICATIONS:

Units: g/ozt
Auto off time: 180 seconds
Operation temp: 10-30°C
Power: 4xAA Batteries
Dimensions: 200(L) x 154(W) x 27(W) mm
Weight: 616g

V. TROUBLESHOOTING:
The primary reasons for inaccuracy or malfunction are low batteries, incorrect calibration, overload or operating on an unstable surface. Please keep these in mind and maintain and operate your scale properly. The scale is a precise instrument and must be handled with the utmost care and caution.

Display	Elimination of errors
Nothing	Battery-symbol, [lo] or [8888]
	Change the batteries.
[OUT2]	Recalibrate the scale as shown above.
[O-LD]	You are overloading the scale. Remove the excessive load immediately!
[LLLLL]	The delicate weighing load cells have been damaged by missing the scale (i.e. it was shocked, dropped or overload.) You can try recalibrating the scale. If the load cell has not been damaged too much it will work again after recalibration.
[UNSE]	Use the scale in a more stable position

OB-3000 Gebruikershandleiding Nederlands

Wij danken u voor de aankoop van uw OB-3000. Wij vragen u alle gebruikers instructies zorgvuldig door te lezen voordat u het product gebruikt. Deze elektronische weegschaal is een preciese instrument. Met normale zorg en gepaste verzorging zal het u jarenlange, betrouwbare service bieden.

- Laad de weegschaal nooit met meer dan de maximale capaciteit. Overbelasting leidt tot permanente beschadiging!
- Vermijd vrijstelling aan extreme hitte of kou, de weegschaal werkt beter wanneer hij bediend wordt onder normale kamertemperatuur. Laat de weegschaal altijd minimaal één uur acclimatiseren aan de kamertemperatuur voor in gebruikname.
- Geef uw weegschaal voldoende tijd om op te warmen. Normaal gesproken 30-60 seconden voor calibratie om de interne componenten de kans te geven te stabiliseren.
- Bewaar uw weegschaal in een schone omgeving. Stof, vuil, vocht, vibraties, luchtbewegingen en/of dichtbijzijn van een ander elektronisch apparaat kunnen een nadelige werking hebben op de betrouwbaarheid en nauwkeurigheid van uw weegschaal.
- Behandelen met zorg. Plaats de items die gewogen moeten worden voorzichtig op de bovenste tres. Ondanks dat deze weegschaal ontworpen is om behoorlijk duurzaam te zijn, probeer ruyve behandeling te vermijden aangezien dit misschien permanente beschadiging veroorzaakt aan de interne sensor.
- Vermijd schudden, vallen of andersoortig schokken van de weegschaal. Dit is een preciese instrument en moet behandeld worden met extreme zorg.
- Bedien de weegschaal enkel op een stabiele, vibratie-vrije ondergrond.

I. Bediening
Plaats de weegschaal op een horizontaal vlak oppervlak.

1. Druk op de **ON/OFF** knop.
2. Wacht totdat [0.0] getoond wordt.
3. Plaats het object/de objecten op de schaal.
4. Met behulp van de **MODE** knop, kunt u tussen de weeg-units wisselen.

II. Tarra wegen.

1. Schakel de weegschaal in zoals hierboven beschreven.
2. Plaats het „tara item“ op de schaal.
3. Plaats het object/de objecten op de schaal.
4. Voeg het „netto-gewicht-item“ toe.

III. KALIBRATIE:

1. Zet de weegschaal aan en wacht totdat het LCD scherm zero toont.
2. Plaats een test hoeveelheid (25 stuk, 50 stuk, 75 stuk of 100 stuk) van de hoeveelheid die u wenst te wegen en tel het op het platform.
3. Druk op [PCS] en houd deze knop vast gedurende 2 seconden het LCD scherm zal een willekeurig number tonen, bijvoorbeeld "100".
4. Druk op [PCS] om de test hoeveelheid van het product dat u op het platform hebt geplaatst te selecteren.
5. Druk op [PCS] om het bovenstaande te bevestigen, het LCD scherm zal nu in de hoek "pcs" ione nom aan te geven dat de weegschaal aan het tellen is.
6. Verwijder de gewenste hoeveelheid van uw product op de weegschaal platen en het LCD scherm zal de telling laten zien.
7. U kunt nu de gewenste hoeveelheid van uw product op de weegschaal platen en het LCD scherm zal de telling laten zien.

U kunt wisselen tussen de weeg-status en de tel-status door te

1. drukken op de [PCS] knop.

IV. Calibratie

1. Schakel de weegschaal uit.
2. Druk kort op **ON/OFF**. Direct daarna drukt u op **TARE** en Houdt vast otdat [CAL] getoond wordt. Laat de **TARE** knop los.
3. Nu toont het display de kalibratiegewicht zal 3 keer verschijnen. Plaats het gewicht in het midden van de schaal. Wacht 2 seconden.
4. Nu toont het display de kalibratiegewicht zal 3 keer verschijnen. Plaats het gewicht in het midden van de schaal. Wacht 2 seconden.
5. Het LCD display toont [PASS]; daarna het gewicht.
6. Verwijder het gewicht en druk op **ON/OFF** om de weegschaal uit te schakelen. Klaar!

Herhaal dit proces indien er iets verkeerd is gegaan.

Raadpleeg de beschikbaarheid van gewichten bij de winkel waar u de weegschaal hebt gekocht.

I. Specificaties

Units:	g/ozt
Tara bereik:	Tara volle capaciteit
Auto off:	180 seconden uit
Bedieningstemperatuur:	10-30°C
Stroom:	4 x AA batterijen
Dimensies:	200(L) x 154(W) x 27(W) mm
Gewicht:	616g

II. Probleem oplossen
De meest voorkomende redenen voor onnauwkeurigheid of storingen zijn lage batterijen, incorrecte calibratie, overbelasting

weegschaal is een preciese instrument en moet behandeld worden met extreme zorg en voorzichtigheid.

Display	uitschakeling van storingen
Niks,	Batterij-symbool, [lo] or [88888]
	Vervang de batterijen.
[OUT2]	Her-calibreer de weegschaal zoals hierboven beschreven.
[O-LD]	U overbelast de weegschaal. Verwijder het extra gewicht meteen!
[LLLLL]	De fijne gewicht belasting cellen zijn beschadigd door misbruik van de weegschaal (d.w.z. deze is geschokt, gevallen of overbelast.) U kunt her-calibreren van de weegschaal proberen. Indien de belasting cellen niet al te zeer beschadigd zijn, zal de weegschaal weer functioneren na de her-calibratie.
[UNSE]	Gebruik de weegschaal in een stabielere positie.

Manuale Utente di OB-3000 Italiano

Grazie per acquisto di vostro OB-3000. Leggere attentamente tutte le istruzioni di funzionamento prima dell'uso. Questa bilancia elettronica è uno strumento di precisione. La cura normale ed il trattamento adeguato le forniranno gli anni di servizio fidato.

- Non caricare mai la bilancia con più della capacità massima. Il sovraccarico la danneggerà permanentemente!
- Non lasciare l'apparecchio esposto a calore o freddo estremo, la vostra bilancia funziona più meglio una volta funzionata alla temperatura ambiente normale. Lasciare sempre la bilancia acclimatata alla temperatura ambiente normale per almeno un'ora prima dell'utilizzo.
- Dare la vostra bilancia il tempo di preriscaldamento sufficiente. Pre il solito, 30-60 secondi prima della taratura può stabilizzare i componenti interni.
- Lasciare la vostra bilancia in un ambiente pulito. La polvere, il sporcò, l'umidità, la vibrazione, la corrente aerea e una distanza stretta all'altra apparecchiatura elettronica possono causare un effetto contrario sull'affidabilità e sull'esattezza della vostra bilancia.
- Utilizzare con cura. Mettere con cura gli articoli da pesare sul vassoio. Anche se questa bilancia è progettata per essere abbastanza durevole, tentare di evitare il trattamento brutale perché ciò può danneggiare il sensore interno permanentemente.
- Evitare di agitare, fare cadere o scuotere la bilancia. Questa è uno strumento di precisione e deve essere utilizzata con cure estrema.
- Fare funzionare solamente la bilancia su una superficie stabile e senza vibrazione.

I. Operazione
Mettere la bilancia su una superficie orizzontale e piana.

1. Premere il tasto **ON/OFF**.
2. Attendere fino a che [0.0] sia dimostrato.
3. Mettere l'oggetto a pesare sulla piattaforma.
4. Usare il tasto **MODE** per cambiare fra le unità di pesare.

II. Tarare

1. Accendere la bilancia come descritto precedentemente.
2. Mettere "l'articolo della tara" sulla piattaforma.
3. Premere I ed attendere fino a che [0.0] sia dimostrato.
4. Aggiungere "netto- peso-articolo".

III. FUNZIONE DI CONTEGGIO:

1. Accenda la scala ed attenda fino a che il LCD visualizza "0.0".
2. Metta una quantità per esempio (25 pezzi, 50 pezzi, 75pezzi o 100 pezzi) che desidera pesare e contare sulla piattaforma.
3. Premi e TENGA il tasto [PCS] per 2 secondi, il LCD visualizzerà un numero casuale, per esempio "100".
4. Premi il tasto [PCS] per selezionare la quantità dell'articolo per esempio che hai messo sulla piattaforma.
5. Premi il tasto [PCS] per confermare le suddette informazioni, il LCD oravisualizzerà "pezzi" nel angolo per indicare che la scala è nel modo di conteggio.
6. Rimuova la quantità di esempio dalla piattaforma.
7. Ora puoi disporre qualsiasi quantità di tuoi articoli sulla scala ed il LCD visualizzerà un conteggio.
8. Puoi commutare fra il modo di pesare e il modo di contare da premere il tasto [PCS] rispettivamente.

IV. Regolazione

1. Spegnerre la bilancia.
2. Premere per breve tempo **ON/OFF**. Poi premere e tenere immediatamente **TARE** fino a che [CAL] sia dimostrato. Sbloccare il tasto **TARE**.

3. Ora sul display dimostra la taratura del peso lampeggerà per 3 volte. Mettere un peso la taratura del peso sul centro della piattaforma. Ora sul display dimostra la taratura del peso lampeggerà per 3 volte. Mettere un peso la taratura del peso sul centro della piattaforma. Attendere 3-4 secondi. LCD dimostra [PASS]; allora il peso.
5. Rimuovere il peso e premere ON/OFF spegnere la bilancia. Finito!

Ripetere questo processo se qualcosa non funziona bene. Controllare la disponibilità dei pesi al negozio dove avete comprato la vostra bilancia.

I. Dati Tecnici

Unità:	g/ozt
Campo di tara:	sull'intero campo di pesata
Spegnimento automatico:	dopo 180 secondi di non utilizzo
Tempo di operazione:	10-30°C
Tensione di rete:	4 x AA batterie
Dimensioni:	200(L) x 154(W) x 27(W) mm
Peso:	616g

II. Ricerca e risoluzione guasti
I motivi principali de la inesattezza o la disfunzione sono batterie deboli, regolazione errata, sovraccarico o funzionamento su una superficie instabile. Tenere questo a mente e mantenere e fare funzionare la vostra bilancia correttamente. La bilancia è uno strumento preciso e deve essere utilizzata con la cura ed attenzione massima.

Messaggi	d' errore
Niente,	Batteria-Simbolo, [lo] o [88888]
	Sostituire le batterie
[OUT2]	Recalibrare la bilancia come indicato sopra.
[O-LD]	State sovraccaricando la bilancia. Rimuovere immediatamente il carico eccessivo!

[LLLLL] Il dispositivo fragile è stato danneggiato abusando la bilancia (cioè è stato scosso, fatto cadere o sovraccaricato). Potete tentare di ricalibrare la bilancia. Se il dispositivo non è stato danneggiato troppo funzionerà ancora dopo ricalibratura.

[UNSE] Usare la bilancia in una posizione più stabile.

Manual de usuario OB-3000 Español

Gracias por comprar su OB-3000. Por favor lea todas las instrucciones de operación cuidadosamente antes del uso. Esta balanza electrónica es un instrumento de precisión. Un Cuidado normal y tratamiento apropiado, proveerá años de servicio confiable.

Nunca cargue la balanza por más de la capacidad máxima. ¡E! sobrecargar la dañará permanentemente!

Evite cualquier exposición al calor extremo o frío, su balanza trabaja mejor cuando está funcionada en la temperatura normal de ambiente. Permita siempre que la balanza se adapte a la temperatura ambiente normal por lo menos una hora antes de usar.

Dé a su balanza un tiempo de calentamiento. Generalmente 30-60 segundos antes de la calibración para dar a los componentes internos un tiempo de estabilizarse.

Mantenga su balanza en un ambiente limpio. Polvo, suciedad, humedad, vibración, corrientes de aire y distancia cercana a otro equipo electrónico pueden causar un efecto perjudicial sobre la confiabilidad y la exactitud de su balanza.

Dirija con cuidado. Aplique suavemente todos los artículos que se pesarán sobre la cima de la bandeja. Aunque esta balanza es diseñada para ser absolutamente durable, trate de evitar el tratamiento áspero como esto puede dañar permanentemente el sensor interno.

Evite sacudirlo, caer o de otra manera dar un choque eléctrico a la balanza. Esto es un instrumento de precisión y se debe dirigir con el cuidado extremo.

Solamente opere la balanza en una superficie estable y libre de vibración.

I. Operación
Coloque la balanza en una superficie plana.

1. Presione la tecla **ON/OFF**.
2. Espere hasta que [0.0] aparezca.
3. Ponga el objeto(s) en la plataforma de pesar.
4. Usando la tela **MODE**, usted puede cambiar entre las unidades de peso.

II. Tara de pesar

1. Prenda la balanza como se describe anteriormente.
2. Ponga "artículo de tara" en la plataforma.
3. Presione **TARE** y espere hasta que [0.0] aparezca.
4. Agregue el "artículo de peso neto".

III. Función de cuenta:

1. Prenda la balanza y espere hasta que el LCD exhibe "0.0".
2. Ponga una cantidad de muestra (25pz, 50pz, 75pz o 100pz de la cantidad que usted desea pesar y contar sobre la plataforma.
3. Presione y sostenga la tecla [PCS] por 2 segundos; el LCD exhibirá un número al azar, por ejemplo "100".
4. Presione la tecla de [PCS] para seleccionar la cantidad de la muestra del artículo que usted ha puesto sobre la plataforma.
5. Presione la tecla [PCS] para confirmar la información antedicha, el LCD ahora exhibirá "pes" en la esquina para demostrar que la balanza consiste en la cuenta de modo.
6. Quite la cantidad de la muestra de la plataforma.
7. Usted ahora puede poner cualquier cantidad de su artículo(s) en la balanza LCD exhibirá una cuenta.
8. Usted puede cambiar entre pesar modo y contando modo presionando las teclas [PCS].

III. Calibración

1. Apagar la balanza
2. Presione corto **ON/OFF**. Entonces inmediatamente presione y sostenga **TARE** hasta que [CAL] aparezca. Suelte la tecla **TARE**.

Le poids de calibrage clignotera 3 fois. Déposer un poids de le

1. Ahora la pantalla da la lectura el peso de calibración destellará 3 veces. Ponga un peso el peso en el centro de la plataforma. Espere 3-4 segundos.
2. Ahora la pantalla da la lectura el peso de calibración destellará 3 veces. Ponga un peso el peso en el centro de la plataforma. Espere 3-4 segundos. La pantalla LCD da la lectura [PASS], entonces el peso.
3. Quite el peso y presione ON/OFF para apagar la balanza. ¡Finalizado!

Repta este proceso si algo va mal. Por favor compruebe la disponibilidad de pesos en el almacén que usted compró su balanza.

I. Especificaciones

Unidades:	g/ozt
Gama de tara:	Capacidad completa de tara
Auto apagar:	apagar luego de 180 segundos
Temperatura de operación:	10-30°C
Energía:	4 AA BATERÍAS
Dimensiones:	200(L) x 154(W) x 27(W) mm
Peso:	616g

II. Localización de averías
Las razones primarias de la inexactitud o malfuncionamiento arco o baterías agotadas. Calibración incorrecta. Sobrecarga o funcionamiento en una superficie inestable. Tenga por favor esto presente y mantenga y use su balanza correctamente. La balanza es un instrumento exacto y debe ser manejado con cuidado y precaución extrema.

Eliminación	de exhibición de errores
Nada.	Bateria-Simbolo, [lo] o [88888]
	Cambie las baterías.
[OUT2]	Vuelva a calibrar balanza como se muestra arriba.
[O-LD]	Usted está sobrecargando la balanza. ¡Quite inmediatamente la carga excesiva!

[LLLLL] Las células delicadas de carga de peso han sido dañadas mal empleando la balanza (es decir fue sacudida, caída o sobrecargada) . Usted puede intentar volver a calibrar la balanza. Si la célula de carga no se ha dañado gravemente, entonces trabajará de nuevo normalmente después de la re-calibración.

[UNSE] Utilice la balanza en una posición más estable.

Opération Français

Merci d'avoir acheté une balance authentique OB-3000. Avant lq mise en marche de la balance, veuillez lire attentivement les points suivants :

- Si la balance indique [OUT2] à l'écran, veuillez l'é talonner selon description suivante :
- Jamais charger la balance avec un poids dépassant la capacité maximale.
- La balance est prévue pour une utilisation à temperature ambiante. Evitez les temperature extré mes. Laissez s'accclimater la balance à la temperature ambiante pendant au moins une heure.
- Après la mise en marche, attendez 30 sec au minimum, pour que la balance se réchauffe et se stabilise.
- Utilisez la balance seulement dans un milieu proper. La saleté, la poussière, l'humidité, des vibrations, des courants d'air et la proximité d'autres appareils électroniques (p.e. téléphones mobiles), peuvent influencer ou fausser le résultat de mesure.
- Veuillez traiter votre balance avec soin. Placer la charge soigneusement sur lq plateforme. Ne pas laisser to,ber la balance ni l'agiter et éviter des a-coups. La Digiscale est construite pour une utilisation durable.
- Utilisez la balance sur une superficie stable et exempte de vibrations.

I. Mise en marche :
Mette la balance sur une surface horizontale et platte.

1. Appuyez sur la touche **ON/OFF** & attendre à ce que [0.0] sera affiché.
2. Déposer les objets à peser sur la plate-forme.
3. Choisir l'unité de mesure avec la touché **MODE**.

II. Tarer

1. La balance en marche , déposer l'objet à tarer sur la plate-forme.
2. Appuyer sur **TARE** et attendre jusqu'à ce que [0.0] sera affiché.
3. Ajouter les objets à peser.

III. Fonction de comptage:

1. Branchez la balance et attendez l'affichage de "0.0" sur l'écran LCD.
2. Placez quelques échantillons (25 pièces, 50 pièces, 75 pièces ou 100 pièces) que vous désirez peser et compter dans le plateau.
3. Maintenez la touche [PCS] enfoncée pendant 2 secondes; un numéro aléatoire s'affichera sur l'écran LCD, par exemple "100".
4. Appuyez sur la touche [PCS] pour choisir la quantité d'échantillon que vous avez placé dans le plateau.
5. Appuyez sur la touché [PCS] pour confirmer l'information ci-dessus, et "pcs" s'affichera dans le coin de l'écran LCD, ce qui montre que la balance est en mode de comptage.
6. Enlevez les échantillons du plateau.
7. Vous pouvez changer ensuite n'importe quelle quantité de produit dans la balance et faire la lecture de la valeur de comptage.
8. Vous pouvez changer entre le mode de pesage et le mode de comptage en appuyant sur la touche [PCS].

IV. Calibrage

1. Débrancher la balance .
2. Appuyer sur ON/OFF. Tout de suite serrer et tenir **TARE**. Après 2 ou 3 secondes l'écran indique [CAL]. Relâcher **TARE**.

Le poids de calibrage clignotera 3 fois. Déposer un poids de le

1. clignoter 3 fois. Déposer un poids de le poids au milieu de la plate-forme. Attendre 3 ou 4 secondes. L'écran indique [PASS] et finalement le poids.
2. Enlever le poids de la plate-forme et serrer **ON/OFF** pour débrancher la balance. Termine! Répéter ce processus en cas d'un écart des fonctions décrites .

Vous trouvez un poids étalonnage approprié dans le commerce spécialisé.

IV. Données techniques

Unités :	g/ozt
Tare :	Sur la plage entière de la capacité
Arrêt automatique :	Après 180 sec .
Température d'utilisation :	10-30°C
Alimentation :	4 x pile AA
Dimensions :	200(L) x 154(W) x 27(W) mm
Poids :	Environ 616g

V. Élimination de fautes
Les défaut de fonctionnement et de précision les plus probables sont des piles faibles, mal placées ou la surcharge ainsi que l'utilisation sur une superficie inclinée e ou instable.

Affichage Elimination de faüte

Aucun,	[Lo] resp.
[88888]	Changer les piles.
[OUT2]	Calibrer la balance comme indiqué avánt.

[O_LD] Attention surcharge. Enlever le poids immédiatement.

[LLLLL] La cellule de mesure est endommagée p.e.à la

perte de la garantie. Lors d'un dysfonctionnement mineur, essayez de le corriger éventuellement par une calibration.

VI. Garantie
Cette balance est garantie contre les défauts de fabrication, main d'oeuvre et pièces pour une durée de 3 ans à compter de la date d'achat. La garantie ne couvre pas les défauts dus à une utilisation inappropriée. Pour faire valoir vos droits à la garantie, veuillez présenter la quittance d'achat valide auprès de votre fournisseur.

[LLLLL] Anzeige Fehlerbehebung
Keine, Batteriesymbol, [lo] oder [88888] Wechseln Sie Batterien.
[OUT2] Kalibrieren Sie die Waage wie oben angegeben neu!
[O-LD] Überschreitung des zulässigen Gesamtgewichtes. Nehmen Sie shorf das Gewicht von der Plattform.
[LLLLL] Die Messzelle wurde durch unsachgemäßen Gebrauch der Waage (z.B: Fallen lassen, Stoße, Überlastung) beschädigt. Ein unsachgemäßer Gebrauch der Waage führt zum Löschen der Garantie. Bei einer nur Erlichten Beschädigung lässt sich die Waage eventl. Durch eine Kalibrierung wieder in einen funktionierenden Zustand versetzen.

[UNSE] Bringen Sie das Gerät in eine stabile Position.

Bedienungsanleitung Deutsch

Vielen Dank für den Kauf einer original OB-3000. Bitte lesen Sie folgende Punkte aufmerksam vor Inbetriebnahme der Waage.

Bei der OB serie handelt es sich um ein empfindliches Präzisionsinstrument. Wenn Sie die Waage immer mit der entsprechenden Vorsicht behandeln, werden Sie viele Jahre Freude an ihr haben.

- Sollte die Waage jemals [OUT2] im Display anzeigen, kalibrieren Sie die Waage bitte wie unten angegeben neu!
- Belasten Sie die Waage niemals mit einer höheren, als der angegebenen Maximallast!
- Die Waage ist für den Betrieb bei normaler Raumtemperatur vorgesehen. Vermeiden Sie extreme Temperaturen. Bitte lassen Sie der Waage mind. 1 Stunde Zeit sich auf Raumtemperatur zu akklimatisieren.
- Geben Sie die Waage nach dem Einschalten mind. 30 Sekunden Zeit sich aufzuwärmen und zu stabilisieren.
- Verwenden Sie die Waage bitte nur in sauberer Umgebung. Schmutz, Staub, Feuchtigkeit, Erschütterungen, Luftströmungen und die direkte Nähe zu anderen elektronischen Geräten (z.B. Mobiltelefonen) können die Messergebnisse Ihrer Waage beeinträchtigen bzw. verfälschen.
- Behandeln Sie Ihre Waage sorgsam! Legen Sie das Wägegut sehr vorsichtig auf die Plattform. Lassen Sie die Waage weder fallen, vermeiden Sie es auf jeden Fall sie zu schütteln bzw. Schlagen auszusetzen. Die DigiScale wurde so entworfen, dass sie lange und dauerhaft funktioniert. Vermeiden Sie bitte einen groben Umgang mit ihr, da dies den Sensor dieses Präzisionsinstruments dauerhaft beschädigt und zur Aufhebung der Garantie führt.

- Betreiben Sie die Waage auf einer stabilen, erschütterungsfreien Unterlage.

I. Betrieb
Stellen Sie die Waage auf eine horizontale, flache Oberfläche.

1. Drücken Sie die **ON/OFF** Taste.
2. Warten Sie bis [0.0] im Display angezeigt wird.
3. Legen Sie die zu wägenden Objekte auf die Plattform.
4. Mittels der **MODE** Taste können Sie zwischen den Einheiten wechseln.

II. Tarieren

1. Schalten Sie die Waage wie oben beschrieben ein.
2. Legen Sie das zu tarierende Objekt auf die Plattform.
3. Drücken Sie **TARE** und warten Sie bis [0.0] angezeigt wird.
4. Legen Sie zu wägende Objekte zusätzlich auf die Plattform.

III. Berechnung Funktion:

1. Die skala einschalten und warten bis LCD zeigt "0.0" an.
2. Bringen einen Muster Betrag (25pcs, 50pcs, 75pcs oder 100pcs) der quantität, die sie abwiegen und berechnen möchten, auf die platform an.
3. Pressen und HALT [PCS] taste für 2 sekunden; LCD wird eine zufallsnummer anzeigen, beispielsweise „100“.
4. Pressen [PCS] taste die muster menge des articles, den sie auf die platform gelegt haben, wählen.
5. Pressen [PCS] taste die obige information zu bestätigen, LCD wird „jetzt „pcs“ in der ecke zeigt, die skala ist in berechnungsmodell.
6. Diez muster quantität aus platform entfernen.
7. Sie können jetzt jeden betrag ihrer articles auf die skala anbringen und LCD wird den betrag anzeigen.
8. Sie können zwischen wiegen-modus und berechnung-modus pressen [PCS] taste.

III. Kalibrierung

1. Schalten Sie die Waage AUS
2. Drücken Sie ON/OFF kurz. Noch während [0.0] im Display angezeigt wird drücken & halten Sie TARE für ca. 3 Sekunden bis die Anzeige zu [CAL] wechselt. Lassen Sie anschließend TARE wieder los.
3. Daraufhin blinkt das Kalibriergewicht 3 mal. Legen Sie ein das Kalibriergewicht Gewicht mittig auf die Plattform, Daraufhin blinkt das Kalibriergewicht 3 mal. Legen Sie ein das Kalibriergewicht Gewicht mittig auf die Plattform, warten Sie 3-4 Sekunden bis das Display [PASS] und dann das Gewicht angezeigt.
5. Nehmen Sie das Gewicht von der Plattform und drücken Sie ON/OFF um die Waage abzuschalten. Fertig!

Ein passendes kalibriergewicht erhalten Sie im einschlägigen Fachhandel.

I. Technische Daten

Einheiten:	g/ozt
Kalibrierung:	Auto Kalibrierung mittels
Tarierbarkeit:	Tare über den vollen Wägebereich
Automatische Abschaltung:	180 Sek
Betriebstemperaturbereich:	10-30°C
Anzeige:	LCD
Energieversorgung:	4 x AA Batterien
Masse:	200(L) x 154(W) x 27(W) mm
Gewicht:	cal. 616g

II. Fehlerbehebung
Die häufigsten Ursachen für Fehlfunktionen bzw. Ungenauigkeiten sind leere oder nicht richtig eingelegte Batterien, eine falsche kalibrierung, Überladung oder die Verwendung der Waage auf einem unstablen bzw. unebene Untergrund.

Anzeige	Fehlerbehebung
Keine, [88888]	Batteriesymbol.
[lo] oder [88888]	Wechseln Sie Batterien
[OUT2]	Kalibrieren Sie die Waage wie oben angegeben neu!
[O-LD]	Überschreitung des zulässigen Gesamtgewichtes. Nehmen Sie shorf das Gewicht von der Plattform. Die Messzelle wurde durch unsachgemäßen Gebrauch der Waage (z.B: Fallen lassen, Stoße, Überlastung) beschädigt. Ein unsachgemäßer Gebrauch der Waage führt zum Löschen der Garantie. Bei einer nur Erlichten Beschädigung lässt sich die Waage eventl. Durch eine Kalibrierung wieder in einen funktionierenden Zustand versetzen.
[LLLLL]	Bringen Sie das Gerät in eine stabile Position.